

24459



## MINI LED-PROJEKTOR DLP 400

DE AT CH

### MINI LED-PROJEKTOR

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR CH

### MINI-VIDÉOPROJECTEUR LED

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

IT CH

### MINI PROIETTORE LED

Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

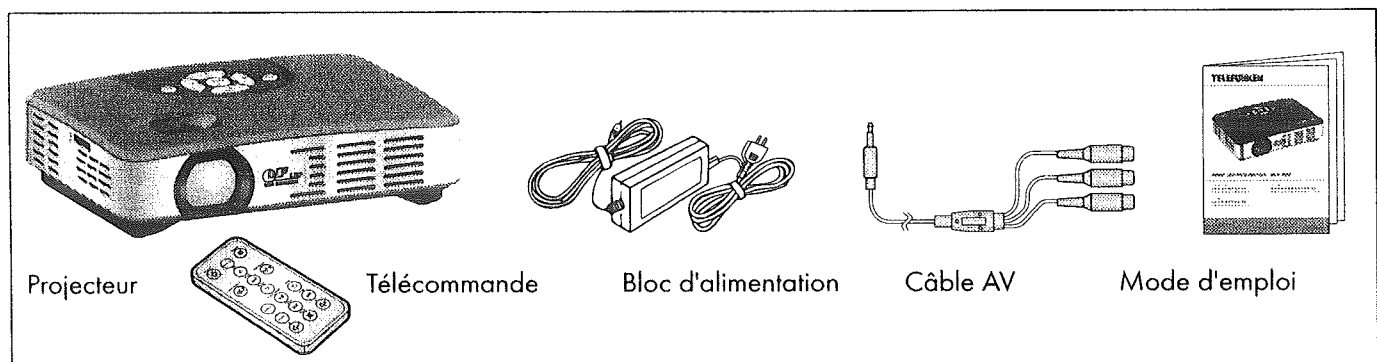
DE AT CH

<b>1 Description produit</b> .....	Page 22
<b>2 Données techniques</b> .....	Page 22
<b>3 Contenu de la livraison</b> .....	Page 23
<b>4 Description des pièces</b>	
4.1 Projecteur mini-LED .....	Page 24
4.2 Télécommande.....	Page 25
<b>5 Possibilités de raccordement</b>	
5.1 Connexion d'un ordinateur portable.....	Page 26
5.1.1 Utilisation d'un câble VGA.....	Page 26
5.1.2 Utilisation d'un câble HDMI .....	Page 26
5.2 Connexion d'un téléphone portable.....	Page 27
5.2.1 Utilisation d'un câble AV.....	Page 27
5.2.2 Utilisation d'un câble HDMI.....	Page 27
5.2.3 Utilisation dun câble USB.....	Page 27
5.3 Connexion d'une console de jeu.....	Page 28
5.3.1 Utilisation d'un câble AV.....	Page 28
5.4 Connexion d'une caméra vidéo digitale (DV) .....	Page 28
5.4.1 Utilisation d'un câble AV.....	Page 28
5.4.2 Utilisation d'un câble HDMI.....	Page 28
5.5 Connexion d'une caméra digitale (DC).....	Page 29
5.6 Connexion d'un lecteur DVD .....	Page 29
5.6.1 Utilisation d'un câble AV.....	Page 29
5.6.2 Utilisation d'un câble HDMI.....	Page 29
5.7 Connexion d'un décodeur .....	Page 30
5.7.1 Utilisation d'un câble AV .....	Page 30
5.7.2 Utiliastion d'un câble HDMI .....	Page 30
5.8 Projection de carte mémoire USB / TF .....	Page 30
5.9 Connexion d'écouteurs .....	Page 31
<b>6 Commande (sur l'appareil)</b> .....	Page 31
<b>7 Bouton Power (On / Off)</b> .....	Page 32
<b>8 Vue d'ensemble des fonctions de menu</b> .....	Page 33
<b>9 Pile de la télécommande</b> .....	Page 34
<b>10 Domaine de fonctionnement de la télécommande</b> .....	Page 35
<b>11 Analyse des erreurs</b> .....	Page 35
<b>12 Mise au rebut</b> .....	Page 36
<b>Carte de garantie</b> .....	Page 38
<b>Bordereau de réclamation</b> .....	Page 39

## Données techniques / Contenu de la livraison

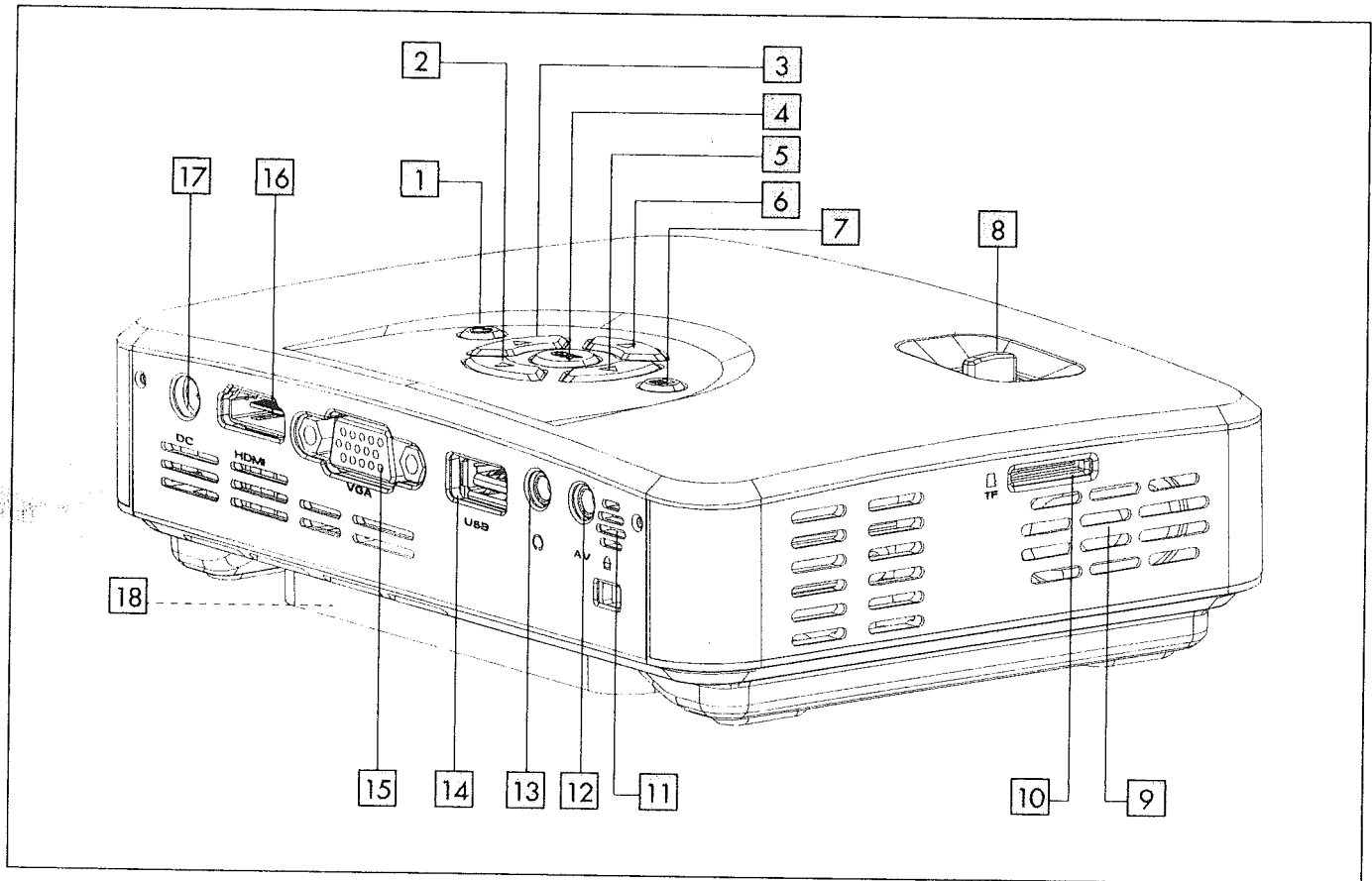
Conditions d'environnement	Température de fonctionnement : 0 °C à 40 °C Humidité de l'air : 35% à 85% (pas de condensation)
Poids	425 g
Dimensions	150 mm (L) x 108 mm (l) x 44 mm (H)
Accessoires standards	Décodeur AC, câble AC, câble AV, télécommande, mode d'emploi
Courant de sortie effectif (mA) (valeur moyenne quadratique)	1850 mA
Tension de sortie effective (V)	19 V
Puissance de sortie effective (W)	35 W
Tension d'entrée effective (V)	19 V
Puissance d'entrée effective (W)	35 W
Facteur de distorsion (THD)	<1 %
Facteur de puissance	0,85
Puissance absorbée (W)	64,89 W
Efficiencie	85 %
Efficiencie moyenne	>80 %

### 3 Contenu de la livraison



## 4 Description des pièces

### 4.1 Projecteur mini-LED

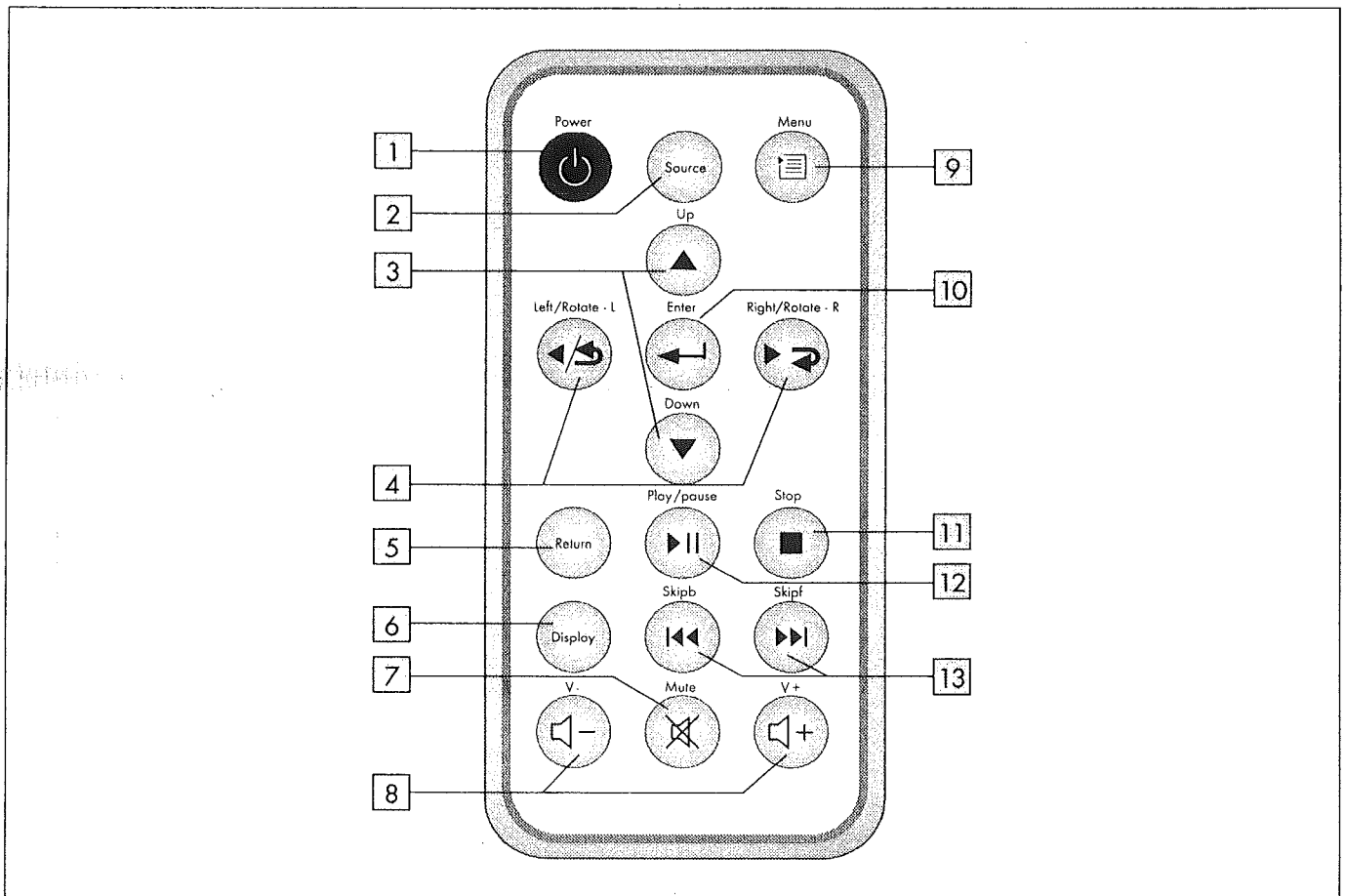


- 1 Bouton On/Off
- 2 Bouton Bas
- 3 Bouton Gauche
- 4 OK / Bouton confirmation, choix de source également
- 5 Bouton Droite
- 6 Bouton Haut
- 7 Bouton Setup
- 8 Réglage de la netteté
- 9 Haut-parleur
- 10 Port carte TF
- 11 Récepteur pour télécommande
- 12 Connexion AV IN
- 13 Branchement écouteurs
- 14 Connecteur USB
- 15 Connexion VGA
- 16 Connection HDMI
- 17 Connexion DC IN
- 18 Filetage pour trépied
- 19 Bouton Reset

**Remarque :**

**Réglage de la netteté 8 :** Quand l'image est floue, ce bouton permet de corriger la netteté de l'image.

## 4.2 Télécommande

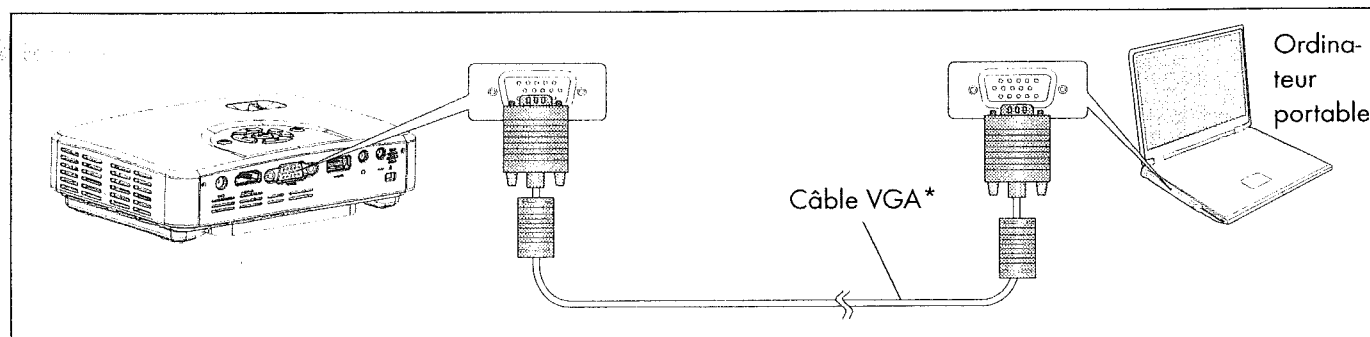


- 1 Bouton Power (On/Off)
- 2 Bouton Source (Changer de source)
- 3 Bouton Up/Down (Haut/Bas)
- 4 Bouton Left/Right (Gauche/Droite)
- 5 Bouton Return (Retour)
- 6 Bouton Display (Afficher)
- 7 Bouton Mute (Silencieux)
- 8 Volume - / +
- 9 Bouton Menu (Menu)
- 10 Bouton Enter (Entrée)
- 11 Bouton Stop (Stop)
- 12 Bouton Play/Pause (Lecture / Pause)
- 13 Boutons Skip (Reculer / Sauter un chapitre)

## 5 Possibilités de raccordement

### 5.1 Connexion d'un ordinateur portable

#### 5.1.1 Utilisation d'un câble VGA



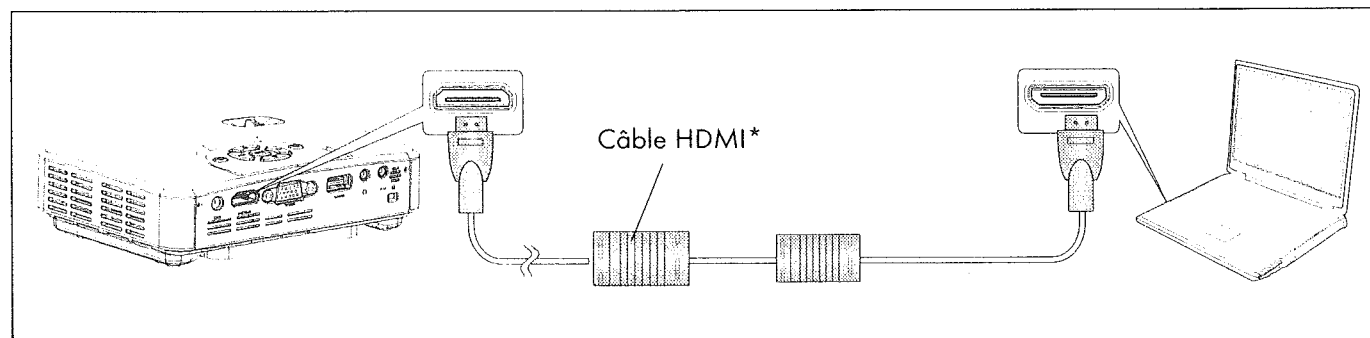
#### Remarque :

- Cet appareil supporte une définition maximum de 1920 x 1080. Pour la lecture de fichier de PC, les taux d'actualisation sont de 75 Hz maximum. Un réglage de 1080 x 800 et de 60 Hz est aussi réglé.
- En cas de raccordement d'un PC, appuyer sur le bouton Source (changer de source) et choisir «

PC-RGB , puis appuyer sur le bouton Enter (entrer) et passer en mode PC-RGB.

- En cas de reproduction via un ordinateur portable, entreprendre la commutation à l'aide des boutons de fonction correspondants. Les boutons Fn + F5 sont courants (faire attention aux petits symboles, par ex. „“; „“; „“).

#### 5.1.2 Utilisation d'un câble HDMI

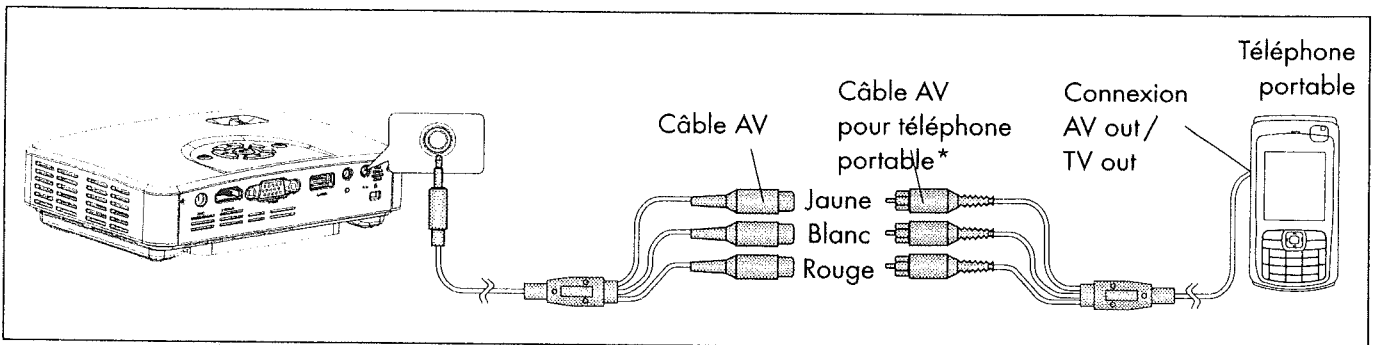


#### Remarque :

- Brancher le PC, appuyer sur le bouton Source (changer de source) et sélectionner « HDMI , puis appuyer sur le bouton Enter (entrer) et passer en mode HDMI.

## 5.2 Connexion d'un téléphone portable

### 5.2.1 Utilisation d'un câble AV

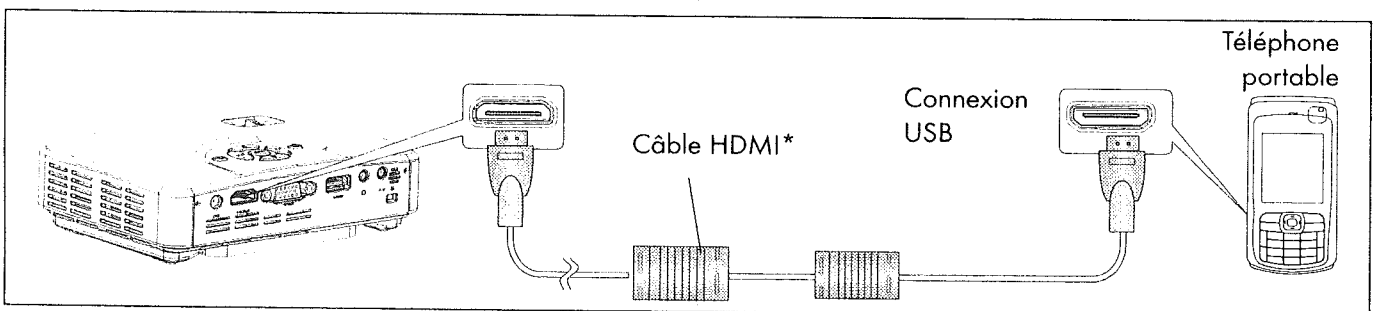


**Remarque :**

· Avec cela, des téléphones portables avec une connexion „AV out” ou „TV out” peuvent être branchés via un câble AV.

· Pour la reproduction par « AV, appuyer sur le bouton Source (changer de source) et passer en mode AV.

### 5.2.2 Utilisation d'un câble HDMI

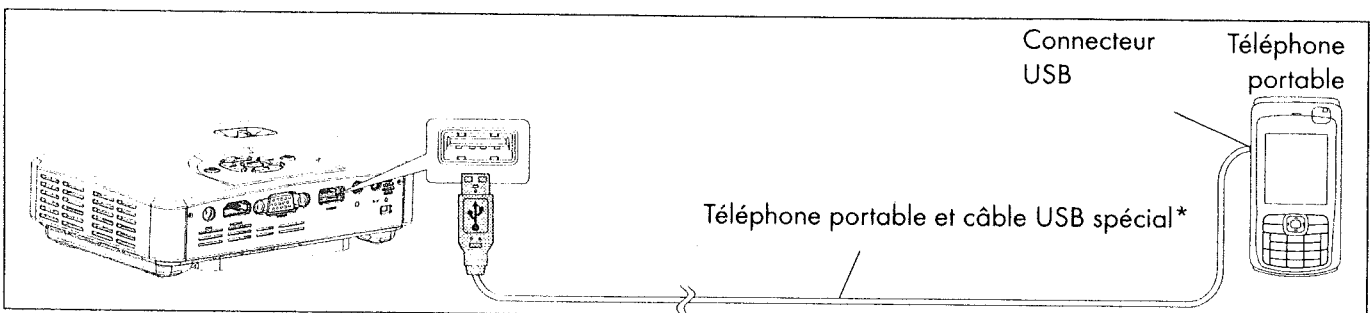


**Remarque :**

· Connecter un câble HDMI sur la sortie HDMI du téléphone portable, appuyer sur le bouton Source (changer de source) et sélectionner « HDMI, puis

appuyer sur le bouton Enter (entrer) et passer en mode HDMI.

### 5.2.3 Utilisation d'un câble USB



**Remarque :**

· Lors de la connexion d'un téléphone portable via un câble USB, il peut arriver pour des raisons

techniques dépendant du téléphone que celui-ci soit connecté mais que la reproduction des

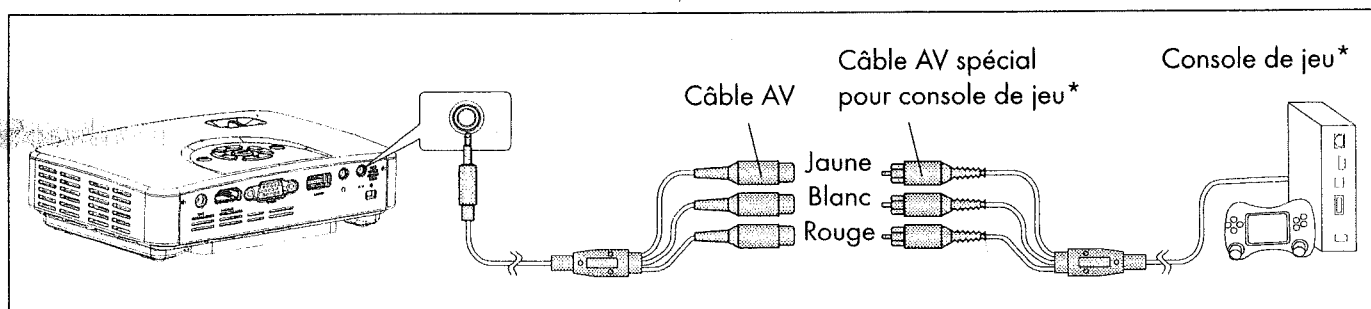
## Possibilités de raccordement

fichiers sur la carte mémoire ne soit pas possible. Une utilisation de cette configuration est alors impossible.

· Pour la reproduction depuis un téléphone mobile via un port USB, appuyer sur le bouton Source (changer de source), sélectionner USB et passer en mode multimédia.

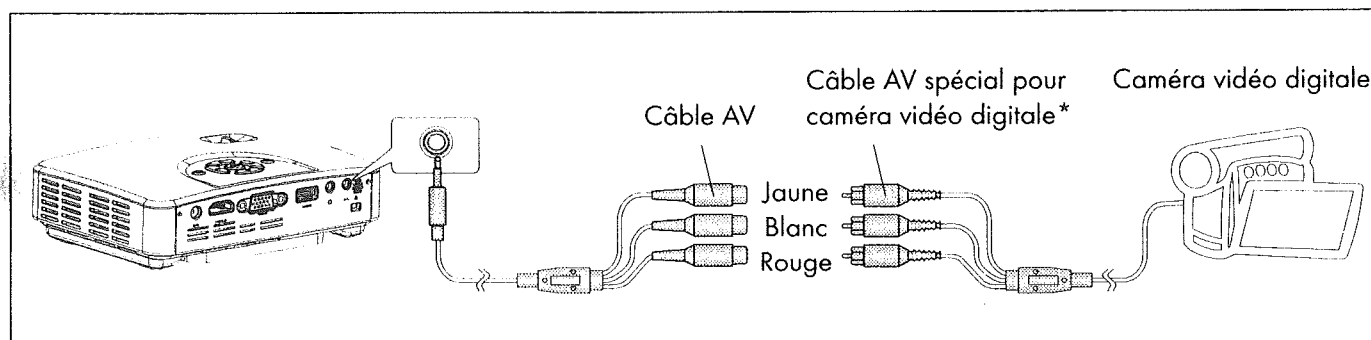
### 5.3 Connexion d'une console de jeu

#### 5.3.1 Utilisation d'un câble AV



### 5.4 Connexion d'une caméra vidéo digitale (DV)

#### 5.4.1 Utilisation d'un câble AV

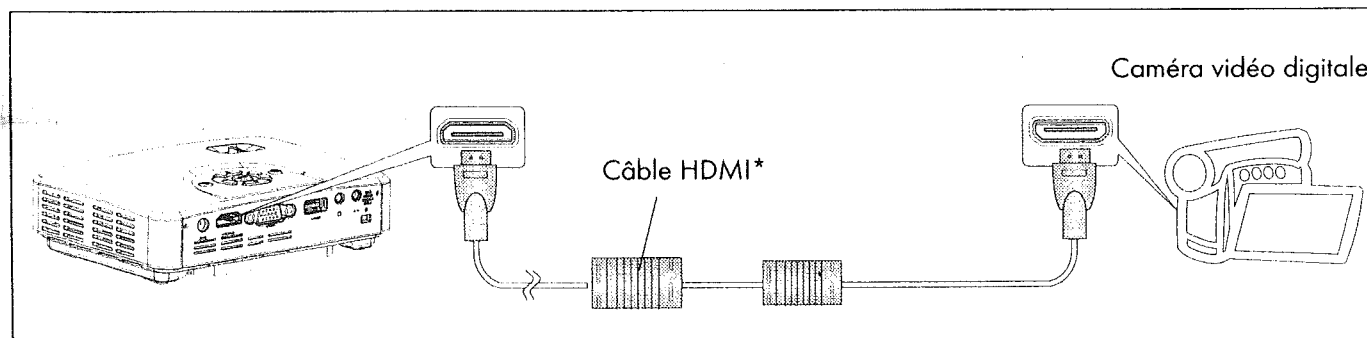


#### Remarque :

· Pour la reproduction DC, appuyer sur le bouton Source (changer de source) et passer en mode

AV. Confirmer le choix avec la touche Enter (entrer).

#### 5.4.2 Utilisation d'un câble HDMI



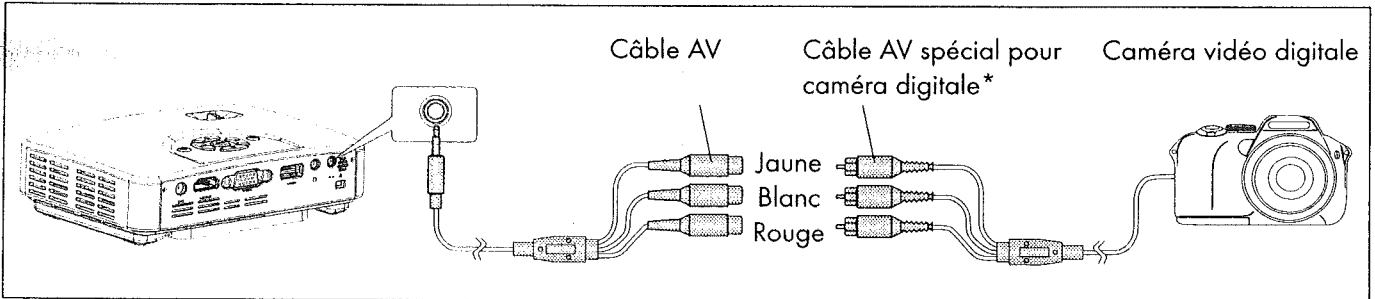


**Remarque :**

· Pour la reproduction DV, appuyer sur le bouton Source (changer de source) et passer en mode

HDMI. Confirmer le choix avec la touche Enter (entrer).

**5.5 Connexion d'une caméra digitale (DC)**



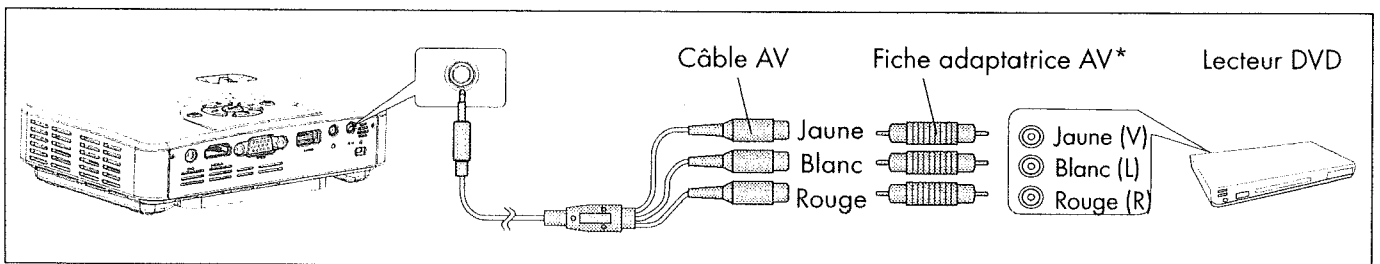
**Remarque :**

· Pour la reproduction DC, appuyer sur le bouton Source (changer de source) et passer en mode

AV. Confirmer le choix avec la touche Enter (entrer).

**5.6 Connexion d'un lecteur DVD**

**5.6.1 Utilisation d'un câble AV**

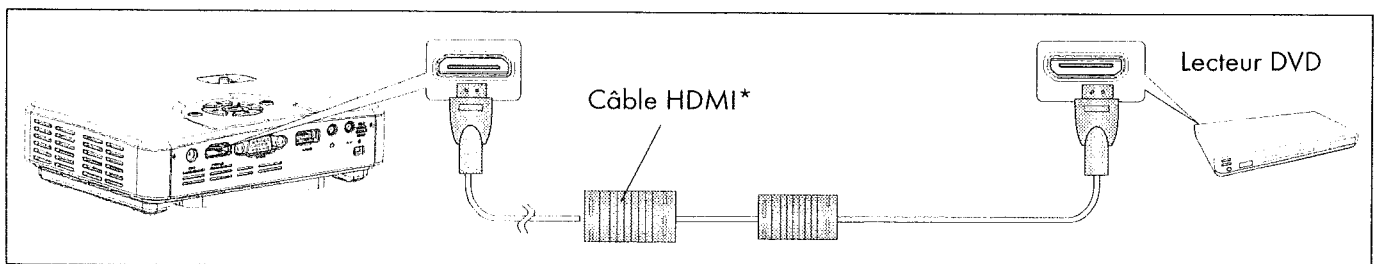


**Remarque :**

· Pour la reproduction via un lecteur DVD, appuyer sur le bouton Source (changer de source) et

passer en mode AV. Confirmer le choix avec la touche Enter (entrer).

**5.6.2 Utilisation d'un câble HDMI**



## Possibilités de raccordement

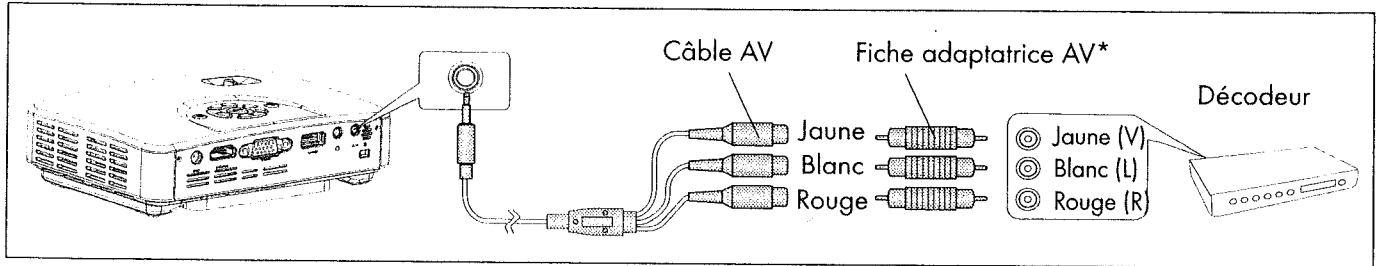
### Remarque :

· Pour la reproduction par lecteur DVD, appuyer sur le bouton Source (changer de source) et passer

en mode HDMI. Confirmer le choix avec la touche Enter (entrer).

## 5.7 Connexion d'un décodeur

### 5.7.1 Utilisation d'un câble AV

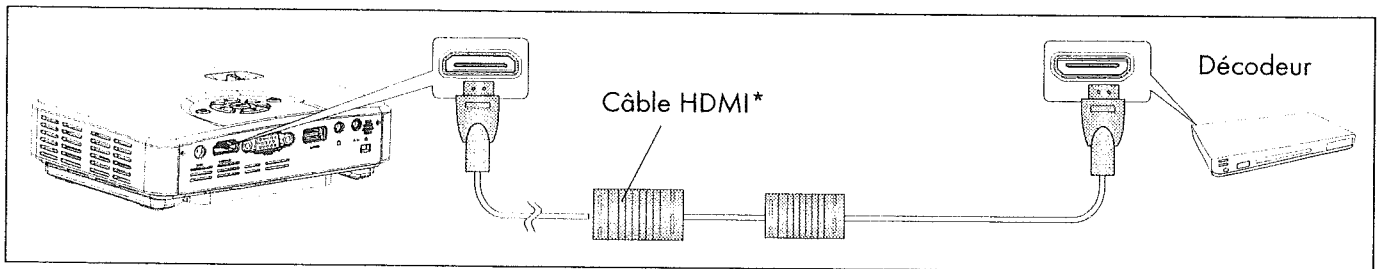


### Remarque :

· Pour la reproduction via un décodeur, appuyer sur le bouton Source (changer de source) et

passer en mode AV. Confirmer le choix avec la touche Enter (entrer).

### 5.7.2 Utilisation d'un câble HDMI

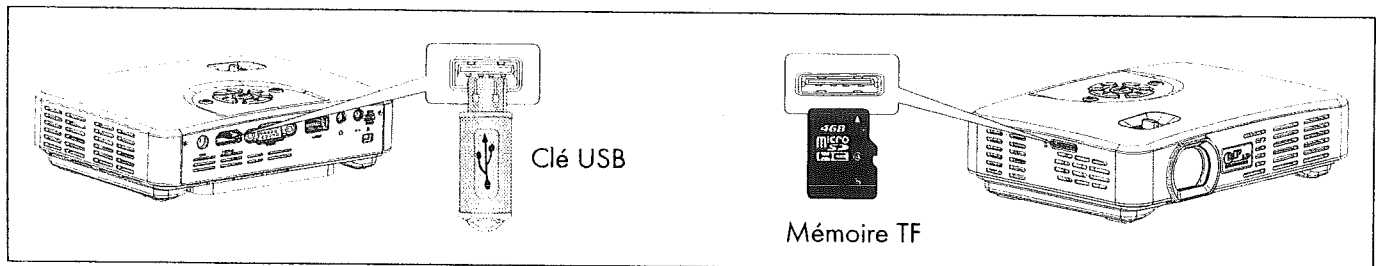


### Remarque :

· Pour la reproduction par décodeur, appuyer sur le bouton Source (changer de source) et passer en

mode HDMI. Confirmer le choix avec la touche Enter (entrer).

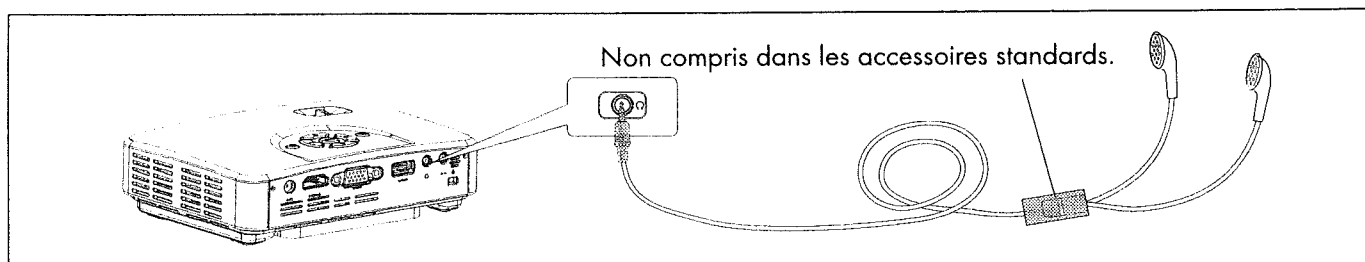
## 5.8 Projection de carte mémoire USB / TF



### Remarque :


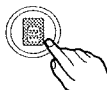
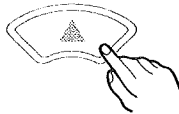


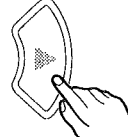
· Pour la reproduction de données sur USB/carte TF, appuyer sur le bouton Source (changer de source) et passer en mode USB.

## 5.9 Connexion d'écouteurs



\* non compris dans les accessoires standards.

## 6 Commande (sur l'appareil)

 <p><b>Bouton On/Off</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Pour allumer/éteindre l'appareil.</li> </ul>	 <p><b>Bouton Setup</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Affiche le menu Setup.</li> </ul>	
 <p><b>Bouton Haut (agrandir, aller aux fichiers précédents)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Dans le menu Setup : Déplace le curseur vers le haut.</li> <li>· Pour une lecture de vidéos : La pression permet de choisir le fichier précédent.</li> <li>· Pour une lecture audio : Démarre un rembobinage rapide.</li> <li>· Pour la reproduction d'image unique : Agrandit l'affichage.</li> <li>· Pour l'affichage d'un fichier texte : Passe à la feuille précédente du fichier.</li> </ul>		
 <p><b>Bouton Gauche (Volume -, rembobinage rapide)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Dans le menu Setup : Déplace le curseur vers la gauche.</li> <li>· Pour la reproduction audio: Démarre un rembobinage rapide.</li> <li>· Pour la reproduction d'images isolées : Chaque pression de ce bouton fait pivoter l'image de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre.</li> <li>· Pour l'affichage de textes : Une pression permet de choisir le fichier précédent.</li> <li>· Une pression allongée baisse le volume.</li> </ul>	 <p><b>Touche entrer</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Confirme l'élément choisi.</li> <li>· Pour la lecture de vidéos : Fait apparaître le menu fonctions afin de pouvoir y effectuer des réglages.</li> </ul> <p><b>General :</b> Appuyez 2 sec. sur ce bouton pour arriver directement au choix de la source. Vous pouvez ainsi utiliser l'appareil sans télécommande.</p>	 <p><b>Bouton Droite (volume +, avance rapide)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Dans le menu Setup : Déplace le curseur vers la droite.</li> <li>· Lors d'une lecture audio : Démarre l'avance rapide.</li> <li>· Lors de la reproduction d'image isolée : Chaque pression sur ce bouton fait pivoter l'image de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre.</li> <li>· Pour l'affichage de textes : Une pression permet de choisir le prochain fichier.</li> <li>· Une pression allongée augmente le volume.</li> </ul>

## Commande (sur l'appareil) / Bouton Power (On / Off)

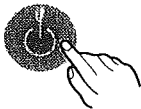


### Bouton Bas (réduire, aller aux fichiers suivants)

- Dans le menu Setup : Déplace le curseur vers le bas.
- Pour la lecture vidéo : Une pression permet de choisir le prochain fichier.
- Pour une lecture audio : Démarre une avance rapide.
- Pour la reproduction d'images isolées : Réduit l'affichage.
- Pour l'affichage de fichiers de textes : Passe à la page plus bas du fichier.

## 7 Bouton Power (On / Off)

Power



### Bouton Power (On / Off)

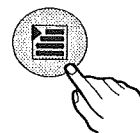
- Bouton pour allumer et éteindre.

Source



### Bouton Source (changer de source)

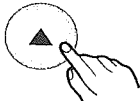
- Lorsqu'un PC est connecté : Mode PC.
- Lorsqu'un câble AV est connecté : Mode AV.
- Lors de l'utilisation de clés USB / cartes mémoires TF : Mode Multimedia.
- Lors de l'utilisation de câble HDMI : Mode HDMI.



### Bouton Menu

- Affiche le menu Setup.

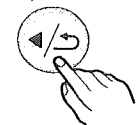
Up



### Bouton Up (Haut)

- Dans le menu Setup : Déplace le curseur vers le haut.
- Pour une lecture audio : Démarre un rembobinage rapide.
- Pour la reproduction d'un fichier vidéo/d'image : Agrandit l'image.
- Pour l'affichage d'un fichier texte : Passe à la feuille précédente du fichier.

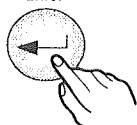
Left/Rotate-L



### Bouton Left (Gauche)

- Dans le menu Setup : Déplace le curseur vers la gauche.
- Pour la reproduction de vidéo : Démarre le retour en arrière rapide.
- Pour la reproduction d'images isolées : Chaque pression de ce bouton fait pivoter l'image de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre.

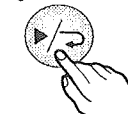
Enter



### Touche Entrer

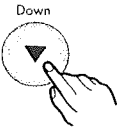

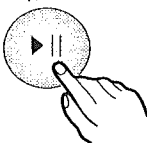
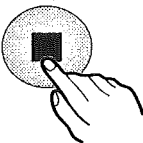
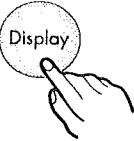
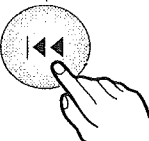
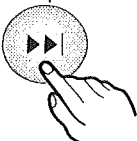
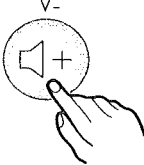
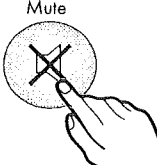
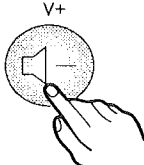
- Confirme l'élément sélectionné.
- Pour la reproduction de vidéos et d'images isolées : Affiche le menu fonctions afin de pouvoir y effectuer des réglages.

Right/Rotate-R



### Bouton Right (Droite)

- Dans le menu Setup : Déplace le curseur vers la droite.
- Pour la lecture vidéo : Démarre une avance rapide.
- Pour la reproduction d'image : Chaque pression de ce bouton fait pivoter l'image de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Pour l'affichage de fichiers de texte : Affiche le(s) fichier(s) suivant.

	<p><b>Bouton Down (Bas)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Dans le menu Setup : Déplace le curseur vers le bas.</li> <li>· Pour une lecture audio : Démarre une avance rapide.</li> <li>· Pour la reproduction de vidéo/d'image : Réduit les images.</li> <li>· Pour l'affichage de fichiers de textes : Passe à la page plus bas du fichier.</li> </ul>	
 <p><b>Bouton Return (retour)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Met fin à l'affichage actuel et retourne à la page précédente.</li> </ul>	 <p><b>Bouton Play / Pause (Lecture / Pause)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Fonction lecture / pause</li> </ul>	 <p><b>Bouton Stop</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Fonction stop</li> </ul>
 <p><b>Bouton Display (affichage)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Active l'affichage de données lors de la lecture de vidéos/d'images.</li> </ul>	 <p><b>Bouton Skipb (sauter en arrière)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Sélectionne le(s) fichier(s) précédent(s).</li> </ul>	 <p><b>Bouton Skipf (sauter en avant)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Sélectionne le(s) fichier(s) suivant(s).</li> </ul>
 <p><b>Bouton Vol- (moins fort)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Diminue le volume.</li> </ul>	 <p><b>Bouton Mute (muet)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Active ou désactive la fonction muet.</li> </ul>	 <p><b>Bouton Vol+ (plus fort)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Augment le volume.</li> </ul>

## 8 Vue d'ensemble des fonctions de menu

· Appuyez sur le bouton Setup après la mise en route de l'appareil. Le menu principal s'affiche. Avec les boutons gauche et droite, choisissez le menu souhaité et confirmez avec le bouton Enter.

En appuyant le sur bouton Setup, vous retournez au menu principal.

Vous trouverez ensuite une vue d'ensemble de toutes les fonctions de menu et possibilités de choix :

<b>IMAGE</b>	
Mode image	standard / doux / réglage de l'utilisateur / dynamique

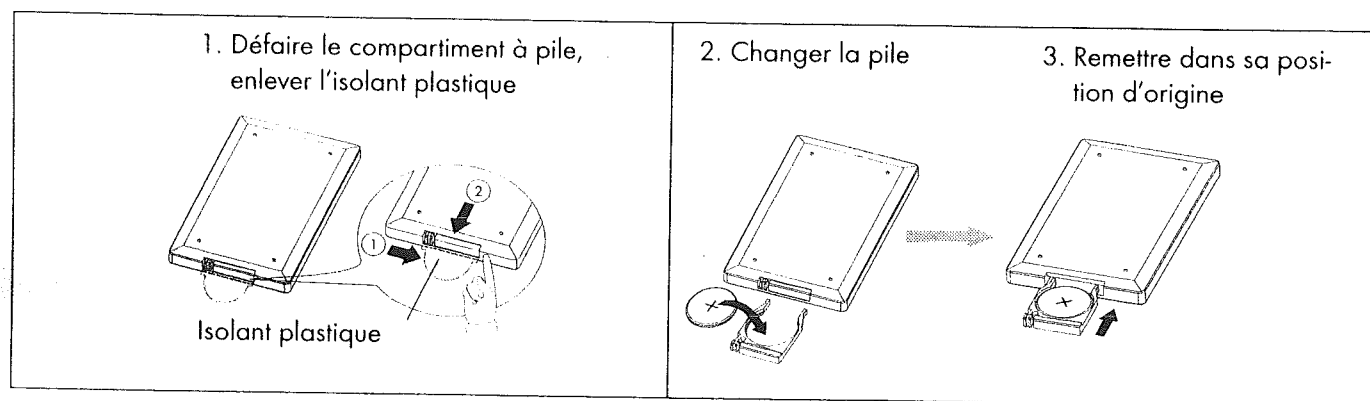
## Vue d'ensemble des fonctions de menu / Pile de la télécommande

Température de couleur	moyen / chaud / réglage de l'utilisateur / froid
Format d'image	
Réduction du bruit	
Réglages PC	
Type de projection	Frontale / Frontale au plafond / Projection inversée / Projection inversée au plafond
<b>SON</b>	
Réglages de son	standard / musique / sport / film / réglage de l'utilisateur
Balance du son	- / +
Égaliseur	sons aigus, sons graves, etc.
Son	on / off
<b>OPTIONS</b>	
Langue de menu	anglais / français / italien / allemand
Restore Factory Default (fonction Reset)	
OSD duration (durée d'affichage de l'écran)	off / 5 / 10 / 15
Auto-Keystone (projection effet trapèze)	on / off
Keystone (projection effet trapèze)	- / +
Software Update USB (effectuer une mise à jour logicielle via un appareil USB)	

## 9 Pile de la télécommande

**Pile employée :** La pile a déjà été mise en place à l'usine. Afin d'éviter un déchargement, la pile est séparée de la télécommande par une isolation en plastique. Enlevez cette isolation en

plastique avant la première utilisation. Pour changer la pile, procéder comme selon les étapes montrées à la suite.



## Analyse des erreurs / Mise au rebut

Problèmes	Causes possibles	Solution
Les images sont floues.	Le réglage de la netteté de l'objectif est incorrect.	Corriger le réglage avec le bouton de réglage de la netteté.
	La surface de projection / l'écran n'est pas orientée correctement.	Corriger la position du projecteur Pico (distance appropriée : 0,5 à 3 m).
Aucune image reproduite	L'appareil envoyant le signal entrant au projecteur n'est pas connecté correctement.	Vérifier l'interface de connexion.
	Le signal entrant correct n'est pas sélectionné.	Choisir la bonne source pour le signal entrant avec le bouton correspondant sur le projecteur Pico ou le bouton Source (changer de source) sur la télécommande.
La télécommande ne fonctionne pas.	Pile à plat	Mettre une nouvelle pile.
	Obstacle entre le projecteur Pico et la télécommande	Enlever l'obstacle.
	Distance du projecteur Pico trop grande	Se tenir à max. 8 m du projecteur Pico.

## 12 Mise au rebut



L'emballage se compose exclusivement de matières recyclables, qui peuvent être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Renseignez-vous auprès de votre mairie ou de votre municipalité concernant les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre appareil usagé dans les ordures ménagères, mais le mettre au rebut de manière adéquate. Pour obtenir des renseignements et les horaires d'ouverture concernant les points de collecte, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE. Les piles et/ou l'appareil doivent être retournés dans les centres de collecte.



### Pollution de l'environnement par mise au rebut incorrecte des piles!

Les piles ne doivent pas être mises au rebut dans les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles usagées dans les conteneurs de recyclage de la commune.



Merci d'avoir acheté notre produit. Nous espérons que ce mode d'emploi vous sera utile pour vous servir de cet appareil.

Nous nous efforçons constamment d'améliorer nos produits. C'est la raison pour laquelle il peut y avoir des différences entre votre produit et le produit décrit dans le mode d'emploi. Dans ce cas, c'est le mode de fonctionnement réel de l'appareil qui est applicable.